

BETA ISHUQUE QUIRICA JUANRA CUADISHACUAREQUE 2 JUAN

Riyaque quirica ri Juan, Jesúsja emepera cuadisha beta ishu cuadishacuareque. Amena esiri cuitara rejari huenegcuare. Jesús queja ecatyati cuanaja ishu Yusuja emepe cuanaja ishu jadya rejari cuadishacuare. Quisarati yuneri eque ani ishu tujatu ecana cuejacuare. Cuejacuare tujatu ecana iyuhue tsehue yurameta cabati jujaca ishuque ama. “Juettibuquetu Jesúsja cuanaque pusha pusha tsehue ijahue aqui jubuque cuanaque”, jadyatu jucuare. Bacataqui amapa tuque ecuanaja tume yunerique ama bahuityaqi cuanaque.

Umae versículo cuana jida cabahuityati ishuque ri: 3, 4, 9 jadya.

Catibuti ishuque quisarati

¹ Cuadishaya rique micue quirica, mama. Miquemi Yusuja emepeque epuna. Tumebaedya rique cuadishaya micue bacua cuanaja ishu. Ique esiri, Jesús queja ecatyati cuanaque naruquique, yuneri cuita juya cuanaque naruquique. Pusha ama cuitadya micuana iyuhueda baya. Era camadya ama, tumebaedya Yusuja quisarati yuneri eque aniya cuanara micuana iyuhuedadya baya.

² Era micuana iyuhueda baya, micuanara dyadi era yunerique quisarati ejeneyaque nucadya

ejeneya tibu. Yuneri eque ecuana anijacanime ama. Tumequedytu que ecuana inime tupuqui aya.

³ Ecuanaja Etata Yusura, tuja Ebacuaque Jesucristora jida tsehue nenanrucue tatseja quiyuhuebati tsehue. Tatseja canerecabati micuana tsehue paani. Tatsera inime tsapema tsehue neanishacue. Jadyatu micuana tsehue jubuque, micuana quisarati yuneri eque aniyaque juatsu, micuana peya cuana tsehue iyuhueda tsehue cabatiyaque juatsu.

Quisarati yuneri eque ecuana anitaquique, iyuhue tsehue ecuana cabatitaquique

⁴ Catsurutichine ique micue bacua cuana tsehue. Dyaque ique pureama juchine, tuna quisarati yuneri eque aniya baatsu. Ecuanaja Etata Yusura cuatsashahua bae cuitadya tuna aniya.

⁵ Mama, “Yurameta iyuhueda necabaticue peya cuana tsehue”, jadya mique cuejaya. Riyaque cacuatsashati ri iyacuaque ama. Jesús queja catyatimetse juatsu tuque ecuana bacahua. Jadya ecuana jutaqui, micuana ecue iyuhueda cuanaque.

⁶ Pusha amadya ni ecuana peya cuana tsehue yurameta iyuhueda cabatiya, tume ecuana Yusura dutya cuatsashahua eque aniya. Jesús queja catyatimetse juatsu tuque micuana cuejayaju bacahua, tura ecuana yurameta iyuhueda cabatishacara ayaque.

*Ijahue necatimereume pusha pusha
bahuityaqui cuana queja*

⁷ Jetiamá ijahue cati puji cuanatu dutya yahua queja anibareya. Cuji cuita juatsu tuna juya: “Jesuscristotu ecuita ama jucuare”. Jadya quisaratiya cuanaque tuna ijahue cati puji cuana. Tuna tuna Cristo ujeque.

⁸ Pana tupu inime neacue, tunara ijahue eauju. Ijahue ni tunara micuana aya, tume tuque micuanaja jubuque ama Yusuja tuque jida merequi cuanaja ishu aniyaque. Ejeneajeyadysa jutidysa ni micuana yunerique, Yusura micuana dyaque jida tsujetyabuque, tuque merehua tibu. Micuana-jadyatú jubuque tura dutya tyacara ayaque.

⁹ Aniyatu Cristora bahuityahuaque camadya ama bahuitya juya cuanaque. Tunaja adebadysa jutidysa tunajatu bahuityaya. Tume cuanaque tuna Yusu tsehue peadyaque camadya ama. Cristora bahuityahuaque ejeneajeyaquedyas jutidysa bacue ecana ecuanaja Etata Yusu tsehue peadya camadya bucha, tumebaedyas tuja Ebacuaque tsehue.

¹⁰ Juetiya ni Cristoja quisarati bape bahuityaqui cuanaque, nebatsaume micuanaja etareju. “Yusura nenanrucue”, jadya ecana neaume.

¹¹ Micuanara ni ecana jida batsaya, “Yusura nenanrucue”, jadya tsehue batsatsu, tume tuque micuana ecana tsahuaya tuna jidama juyaque. Yusura micuana baya micuana cuitadysa jidama juya bucha.

Amena ishuque quisarati

¹² Aniya jari tuque ecue micuana cuejacara ayaque. Jadya ama bucha micuana cuejaya ama quirica eque. Micuana cuitadysa micuana

cuejaticara aya. Cuacara juya micuana isarara, ecuana dutya cabatitsu jida pureama juishu.

¹³ Miatsehuequi epunaja ebacua cuanaquera micuana isaramereya. Tuquetu Yusuja emepequedya.

Riya tupu camadya.

Juan

Yusuja Quisarati New Testament in Cavineña (BL:cav:Cavineña)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cavineña

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cavineña [cav], Bolivia

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cavineña

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
8e1f7a23-824b-5b2d-af4e-1406fdb68f20